

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 69 (2003)  
**Heft:** [1]

**Artikel:** Instructions on how to wash the family cat  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-945586>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dance to, or just listen. A BIG thank you to all the organisers for a job well done, and we're banking on you again next year!!! A delicious supper was held just before midnight, then the countdown began!!! Everyone wished each other a Happy New Year with a complimentary glass of wine. All too soon this great evening came to a close...well for some of us anyway!!! Many continued to sing, tell jokes or play cards to the wee hours of the morning.

On New Year's evening about 60 of us went to the Stratford Club for tea...we all had a delicious meal and enjoyed each other's company... reminiscing about the previous evening or the previous, year!!! A wonderful way to end the year, and a terrific way to start the new one!!!

### Forthcoming Events

**February 9** - Our annual picnic - always a great day for socialising...you are bound to see many people you haven't seen for a while. Enjoy the sizzling sun or make use of the shade of our lovely trees...well, we hope we will be able to offer you good weather!!! The big attraction, as always, is the SCHWINGEN!!! Young and old can participate - although many of the older generation take pleasure in watching the younger generation tussle with each other. It is always wonderful to see so many of our younger members taking part in this physical activity. As usual there will be drinks (alcoholic and non-alcoholic), ice creams, iceblocks, and sausages (cervelats and bratwurst fresh from the Swiss Deli) for sale. Some activities for the children will be available,



*Enjoying New Year's Eve social are Walter, Emmi and her sister Maria from Switzerland.*

and we look forward to your **support** in these events Our traditional tombola tickets will be sold, with some wonderful prizes up for grabs...please ensure that you support the club in this way. Come and ENJOY!!!

**February 22 to 23** is the weekend set down to do battle with our friends from Wellington in the semi-final of the cowbell competition. Once again, we are organising a bus trip and look forward to your support. We can guarantee you a great weekend with plenty of fun and laughter. Please contact Walter on 06 762 8559 or Othmar on 06 272 2878 to book your seat.

**March 4** The Annual General Meeting of the Taranaki Swiss Club will be held in the clubhouse on this evening at 8.00pm. Your attendance would be appreciated, reminiscing over the past year and looking forward to planning the year ahead.

**March 6** Keglen at the clubhouse...come

along you keen bowlers and get ready for the competition where, should you be very accurate, you may win a lovely medal.

**March 16** Championship / Society Shoot at 1.00pm. Beautiful medals up for grabs in the Society competition so come along and give Mark your support.

MD

### Friendship is something to be treasured for a lifetime

Friendship is more than just having someone to talk to and laugh with. It is listening. It is taking a chance and sharing part of yourself with someone else.

It is sometimes giving much more than you are getting; but being thankful that you are there to help your friend.

Friendship is the belief that someone else's happiness is important to your own. It is knowing that this person represents something special. Something to be treasured for a lifetime.

*Christine McCarthy*

### The true meaning of friendship

Some people will be your your friend because of whom you know

Some people will be your friend because of your position

Some people will be your friend because of the way you look

Some people will be your friend because of your possessions

But the only real friends are the people who will be your friends

Because they like you for how you are inside

That is the true meaning of friendship

*Susan Polis Schutz*

### 4 LETTER WORDS

A young couple got married and left on their honeymoon. When they got back, the bride immediately called her mother. "Well," said her mother, "so how was the honeymoon?" "Oh, mama," she replied, "the honeymoon was wonderful! So romantic." Suddenly she burst out crying. "But, mama, as soon as we returned, Sam started using the most horrible language - things I'd never heard before!! You've got to come get me and take me home. PLEASE MAMA!" "Sarah, Sarah," her mother said, "calm down! Tell me, what could be so awful? WHAT 4-letter words?" "Please don't make me tell you, mama," wept the daughter, "I'm so embarrassed they're just too awful! COME GET ME, PLEASE!!!" "Darling, baby, you must tell me what has you so upset. Tell your mother these horrible 4-letter words!" Still sobbing, the bride said "Oh, mama ... words like DUST, WASH, IRON, COOK ... "I'll pick you up in ten minutes," said the mother.

*Contributed by Josie Gillbanks*

### Instructions on How to Wash the Family Cat

1. First catch the cat!
2. Place gently inside the toilet bowl.
3. Add a mixture of shampoo and detergent.
4. Place lid in down position and sit on lid.
5. Flush several times.
6. Open the front gate, the front door of the house and any other doors in between.
7. Stand to one side and open lid very quickly.

*Your faithful and obedient servant,  
'The Family Dog'!!*

*We have only one mouth  
and two ears. The trick is to  
use them in proportion to the  
number of them that we have  
- ie, two to one!!!*



**NEW HORIZON  
COLLEGE OF ENGLISH**

Owned and Operated by New Horizon College Limited

*Saletti zame!!*

**English Language  
in Napier**

Do you have friends or relations in Switzerland who would like to learn ENGLISH in the 'Art Deco Capital of the World', Napier, New Zealand?

Contact me at

New Horizon College of English  
for details about our courses

**Christine Schmidli**

Phone: 06 835 6423

06-TEL-NHCE

Fax: 06 835 6523

Email: english.newhorizon@clear.net.nz

www.nhce.ac.nz

*Very competitive rates.  
Excellent quality programmes.  
Wonderful modern campus.*